соединяйтесь!

8JANJ 3ML8MJJ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲥᲐ ᲪᲔᲜᲢᲠᲐᲚᲔᲠᲘ ᲙᲝᲛᲘᲢᲔᲢᲘᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲡᲮᲠ ᲔᲛᲐᲦᲚᲔᲡᲘ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲡᲡᲠ ᲔᲛᲐᲦᲚᲔᲡᲘ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ С ИЮНЯ 1922 ГОДА Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совето Министров Грузинской ССР

№ 288 (15049) •

СРЕДА,

11 ДЕКАБРЯ

1974 ГОДА ● Цена 2 коп.

# УДАРНЫЙ ФИНИШ ОПРЕДЕЛЯЮЩЕГО

M. Workerson

◆ УСПЕШНО ТРУДИТСЯ в четвертом, определяющем Тбилисского инструментального завода. Между цехами и бригадами ширится социапистическое соревнование. Отличных трудовых пока-зателей добивается на участке сборных и специальных резцов ударник коммунитруда, член КПСС Р. Глонти.

На снимке: Р. Глонти. Фото О. Лукьянцева. 0

**♦** БОЛЕЕ ЧЕМ НА 400 ТЫСЯЧ РУБЛЕЙ сверхплановой продукции реализовал коллектив Тбилисского шелкового производственного объединения за одиннадцать месяцев. На предприятии широко развернуто социалистическое соревнование за досрочное выполнение заданий девятой пятилетки. В авангарде его идут коммунисты. Многие из них уже завершили свои личные пятилетние планы. В их числе ветеран производства, прядильщица Рита Хмиадашвили. За самоотверженный труд она награждена ор деном Ленина.

Фото Э. Егинова.

ГрузИНФОРМа).



## ПРИЕМ А. Н. КОСЫГИНЫМ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ СРР Д. МАКОВЕСКУ

Политбюро ЦК С обеих сторон была выра-КПСС, Председатель Совета жена уверенность в том, что всемерное укрепление советсыгин принял 10 декабря в Кремле члена ЦК РКП, мннистра иностранных дел Со-циалистической Республики Румынии Джордже Маковес-

В ходе беседы, в которой принял участие член Полит-бюро ЦК КПСС, министр ино-странных дел СССР А. А. Громыко, были рассмотрены вопросы дальнейшего развитня всестороннего сотрудничества и дружбы между Советским Союзом и Социалистической Республикой Ру мынией, а также актуальные международные проблемы, представляющие взаимный интерес.

всемерное укрепление советско-румынских связей во всех областях отношений на основе принципов социалистического интернационализма будет полностью отвечать интересам советского и ру мынского народов, делу социалистического и коммунистического строительства в обеих странах, интересам всего социалистического содру-

На беседе, проходившей в дружественной, товарищеской обстановке, присутствовали посол СССР в СРР В. И. Дрозденко и посол СРР в СССР Г. Бадрус.

## ПЕРЕГОВОРЫ А. А. ГРОМЫКО С Д. МАКОВЕСКУ

9 декабря состоялись переговоры между членом Политбюро ЦК КПСС, министром иностранных дел СССР А. Громыко и членом ЦК РКП, министром иностранных дел Социалистической Республики Румынии Д. Маковеску.

В ходе переговоров А. А. Громыко и Д. Маковеску обменялись мнениями о дальнейшем развитии всестороннего сотрудничества между Советским Союзом и Социа листической Республикой Румынией. Было подчеркнуто, что дальнейшее плодотворное развитие советско-ру мынских отношений отвечает коренным интересам народов обенх стран, способствует решению задач строитель ства социализма и коммунизма, делу укрепления могущества социалистического содружества.

А. А. Громыко и Д. Маковеску рассмотрели также некоторые актуальные международные проблемы, представляющие взаимный интерес. Большое внимание было уделено при этом вопросам, связанным с быстрейшим завершением работы совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

дружественной, товарище

ской обстановке. , -\* \* \* В тот же день А. А. Гро мыко дал обед в честь Д. Ма-

ковеску. С советской стороны обеде были министры СССР, другие официальные лица. Во время обеда А. А. Гро мыко и Д. Маковеску обменялись речами.

Обед прошел в теплой, дружественной обстановке. 10 декабря были продолже ны переговоры между членом Политоюро ЦК КПСС, министром иностранных дел СССР А. А. Громыко и чле-ном ЦК РКП, министром иностранных дел Социалистической Республики Румынии Д. Маковеску, находящимся Москве по приглашению Советского правительства официальным дружественным визитом.

В деловой, дружественной обстановке А. А. Громыко и Маковеску обсудили некоторые перспективные вопросы дальнейшего развития советско-румынских отношений, а также актуальные международные проблемы, представляющие взаимный интерес. При этом главное внимание было уделено совместным действиям в интересах углубления процесса международной разрядки и Переговоры проходили в укрепления мира. (ТАСС).

### **ДРУЖЕСКАЯ ВСТРЕЧА**

8 декабря во Дворце тру-да член Политбюро ЦП КПСС, председатель ВЦСПС А. Н. Шелепин принял председателя Всемирной федерации профсоюзов Э. Пасторино. участвовавшего в заселании консультативного комитета ВФП по социально-экономическим вопросам, В хо-

де беседы состоялся широкий обмен мнениями по вопросам международного профсоюзного движения. Беседа прошла в теплой, дружеской обстановке.

Во встрече принял участие секретарь ВЦСПС П. Т. Пи-

## ОБСУЖДАЮТСЯ ПРОБЛЕМЫ качества продукции

Проблемы качества про Гамцемлидзе — «О состоя тажной промышленности», дукции легкой промышленно- нии внедрения в производ- первый заместитель министи республики были обсуж- ство мероприятий по улуч- стра торговли Грузинской дены на состоявшейся в Тби- шению качества продукции ССР Л. И. Садунашвили — лиси 10 декабря научно- на предприятиях обувной, «О претензиях торгующих практической конференции, швейной и трикотажной про- организаций к качеству и асторговли республики.

практической конференции, швейной и трикотажной прокоторую организовали Госкомитет Совета Министров стерства», заместитель предгрузинской ССР по науке и седателя Госкомитета Совепускаемых предприятиями технике, Грузинское респубта Министров Грузинской Министерства легкой проликанское управление Госстандарта СССР, министерстандарта СССР, решающее условие повыше- объединений и предприятий Конференцию вступитель ния качества продукции», легкой промышленности. ным словом открыл секре- и. о. начальника Грузинскотарь ЦК КП Грузии З. А. го республиканского управ- нял участие заведующий от- Патаридзе. СССР делом легкой и пищевой про-С докладами выступили М. Р. Надирадзе — «К выс- мышленности ЦК КП Грузии министр легкой промышлен- шему качеству продукции О. М. Иванашвили. ности Грузинской ССР-Г. П. обувной, швейной и трико- (ГрузИНФОРМ).

одители ряд В работе конференции при-

РИТМ СОЗИДАНИЯ

АХАЛЦИХЕ —

В СЧЕТ 1975 ГОДА

Коллектив Ахалцихского агато-диатомитового управления начал добычу техни агата в счет 1975

года. Отличил и с ь проходчики бригад, возглавляемых Ш. Ломидзе и А. Саакя-

Добывается технический агат на карьерах, расположенных в 15 километрах от Ахалци-

Ахалцих с к о е месторождение технического агата единственное в на-

шей стране,—сказал коррес-понденту ГрузИНФОРМа директор управления А. Купра-дзе. — Добыча его ведется механизированным методом. Горная порода предварительно варывается, а затем про-водится выборка агатовых «миндалин» и кусков из гор-ной массы. Они сортируются по размерам, цвету, наличню трещин. Агат применяется в ряде отраслей промышленно-стн, где необходим твердый, кислотоустойчивый материал. Ценный камень легко поддается распиловке, хорошо шлифуется и полируется, поэтому из него изготовляют не только различные втулки, «глазки», шарики для подшилников, камин ходовых частей часов, но и применяют производстве изделий широкого потребления.

### ЗИМНИЕ ЗАБОТЫ

В Сачхерском виноградарском совхозе-разгар работ. Виноградари уже сейчас закладывают основу высокого урожая будущего года. Механизаторы М. Кемертелидзе, Д. Деканондзе, О. Кемертелидзе и другие приступили к обработке междуряную норму на 110-120 про-

Одновременно с обработкой междурядий в почву вносятся минеральные и органические удобрения. Эти работы уже осуществлены на

С целью ликвидации изреженности виноградников производится отводка лозы, высаживаются новые расте-

ЛАНЧХУТИ —

### ПРОГРАММА ВЫПОЛНЕНА

Успешно завершили четвертый, определяющий год пятилетки цитрусоводы района. Они сдали на приемные пункты 1.300 тонн оранжевых плодов — на 200 тонн больше плана. Большой вклад в выполнение намеченной программы внесли колхозы сел Эцери, Мамати н Арчеули.

ГрузИНФОРМ).

советские люди горячо одобряют итоги переговоров Л. И. БРЕЖНЕВА С ПРЕЗИДЕНТАМИ США И ФРАНЦИИ

## Курс сотрудничества

Советские люди горячо со всем народом горячо под одобряют итоги встреч и пе-реговоров Генерального секетаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева с президентом США Дж. Фордом в районе Владивостока и с президентом Французской Республики В. Жискар д'Эстэном во

Эти встречи являются событием первостепенного международного значения. Их итоги свидетельствуют о неустанной плодотворной дея-тельности Коммунистической партии и Советского прави-лично Леонида ленной на претворение в жизнь Программы мира, принятой XXIV съездом

Курс сотрудничества, вновь подтвержденный во время переговоров, вместе держивают деятели многонатуры. Он находит реальное выражение в развитии творческих контактов между советскими композиторами, писателями, художниками, тистами и их зарубежными коллегами. Одно из наглядных тому доказательств завершившийся на днях фестиваль французской музыки в Советском Союзе. Встречи и концерты, прошедшие в рамках этого фестиваля, способствовали упрочению нашей традиционной творче-

т. хренников, первый секретарь правления Союза композиторов СССР, Герой Социалистического Труда.

## Слово металлургов

ской дружбы.

Металлурги Рустави, как весь советский народ, с огромным вниманием следии за переговорами рального секретаря ЦК КПСС JI. И. Брежнева с президентом США Дж. Фордом и президентом Французской Республики В. Жискар д'Эстэном. Мы расцениваем итогн этих переговоров как выдающийся вклад в развитие процесса разрядки международной напряженности, дело всеобщего мира и безопасности, Миллионы американцев и французов, как и все честные люди мира, вновь убедились в искреннем стремлении Советского Союза к миру, к плодотворному взаимовыгодному сотрудничеству государств с различным социальным строем, к ограничению стратегических наступательных вооружений.

Нас радуют и вдохновляют слова Леонида Ильича о том, что «нет цели более важной и благородной, чем обеспечить чистое мирное небо над всей нашей планетой. Во имя этого не жаль никаких уси-

лий, никаких трудов». Политические консультации между руководителями Советского Союза и США, Советского Союза и Франции, в том числе и на высшем уровне, дают возможность успешно находить новые конструктивные решения как вопросов двусторонних отношений, так и важных международных проблем.

Мы уверены, что встречи во Владивостоке и Рамбуйе, несомненно, будут способствовать делу мира и прогресса в международных от-

А. ДЗАМАШВИЛИ, старший мастер доменного цеха Руставского металрой Социалистического Труда,

## Гордимся нашей партией Итоги переговоров Ге-

нерального секретаря ЦК КИСС товарища Л. И. Брежнева с президентом США ж. Фордом и с президентом Французской Республики В. Жискар д'Эстэном вновы продемонстрировали твердую и последовательную миолюбивую политику Советского Союза. В результате встречи на высшем уровне сделан новый важный шаг в деле укрепления мира и безопасности на земле. Мы гордимся нашей партней, нашим гельством, прилагающим огромные усилия к тому, чтобы сделать необратимым процесс разрядки международной напряженности, наладить тесные экономические связи,

плодотворное сотрудничество на взаимовыгодной основе между государствами с различным общественным стро-

Мы, земледельцы, уверены, что сегодня, как и завтра, над нами будет чистое небо. Эту уверенность нам при-дают заботы о нас партии и правительства, Центрального Комитета КПСС, его Политбюро во главе с выдающимся борцом за мир Л. И. Брежневым. И мы отвечаем на это вдохновенным трудом.

бригадир бригады механизаторов села Магаро Сигнахского района, рой Социалистичес кого Труда.

(ГрузИНФОРМ).

## **ПИНИЧЕНИЯ В СССР МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ** СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ РУМЫНИИ ДЖОРДЖЕ МАКОВЕСКУ

По приглашению Советского правительства с официальным дружественным вн-зитом в Советский Союз прибыл министр иностранных дел Социалистической Республики Румынии Джордже Маковеску. Д. Маковеску родился 28

мая 1913 г. в селе Жосень уезда Бузэу. Окончил юридический фа-

культет Бухарестского уни-верситета. До 1945 года работал журналистом. Член Румынской комму

нистической партии с 1936 года, принимал участие в непегальной работе РКП.

После освобождения Румынии в 1945-1947 годах занимал пост генерального секретаря министерства информации. В 1947—1949 годах был временным поверенным в делах Румынии в Великобритании, с 1949 по 1952 год работал заведующим отделом министерства иностранных дел. В 1955—1959 годах Д. Маковеску — генеральный директор кинематографии Румынии. В 1959 году был назначен посланником Румынии в США. С 1961 года Д. Маковеску — заместитель ми- ми странами.

нистра, а с 1967 года первый заместитель министиностранных дел. В октябре 1972 года назначается министром иностранных дел

С 1969 года Д. Маковеску — член ЦК РКП, депутат великого Национального собрания СРР. Д. Маковеску — член Ака-

демии общественных и политических наук, председатель Румынской ассоциации политических наук и председатель отделения международных отношений Ассоциации международного права и международных отношений СРР. Он является также профессором теорин литературы в Бухарестском университете, заместителем председателя Союза писателей и секретарем Бухарестской ассоциации писателей. Имеет ряд работ в области теории литературы и критики.

Советские люди привет-ствуют визит в СССР министра иностранных дел СРР Д. Маковеску. Этот визит будет способствовать дальнейшему развитию и укреплению дружбы и всестороннего сотрудничества между наши-

## в союзе журналистов грузии

Правление Союза журналистов СССР и правление Союза журналистов Грузии проводят 12—14 декабря текущего года зональный семинар на тему «РОЛЬ ПРЕССЫ, ТЕЛЕВИДЕНИЯ И РАДИО В УТВЕРЖДЕНИИ И ПРОПАГАНДЕ СОВЕТСКОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ».

Участвовать в семинаре приглашаются редакторы республиканских, областных газет и журналов, редакторы городских и районных газет, главные редакторы Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по телевидению и радиовещанию и ГрузИНФОРМа.

Семинар начинает работу в 10 часов утра в зале заседаний Института истории партии при ЦК КП Грузии (пр. Рус-

### Верховного постоянных комиссиях палат жетных комиссий, членов от судили проблемы развития Черный, С. М. Веселов и друраслевых комиссий и комис- промышленности, сельского гие.

Всего неделя отделяет нас от важного события — открытия второй сессин Верховного Совета СССР, которая должна принять народносозяйственный план и бюджет страны на 1975 год. завершающий год девятой пятилетки.

В связи с этим, как уже, сообщалось в печати, народнохозяйственный план и бюджет были предварительно рассмотрены на подготовнтельных комиссиях, образованных планово-бюджетными, отраслевыми комиссиями и комиссиями по делам. молодежи палат Верховного Совета СССР, Их предложения и замечания вынесены на обсуждение проходящего в эти лни в Кремле под председательством председателей планово-бюджетных комиссий палат Г. И. Ващенко и

сий по делам молодежи Соведоклады руководителей подготовительных комиссий: по народному образованию, науке и культуре; по здравоохранению и социальному обеспечению; по транспорту и связи; по строительству и промышленности строительных материалов; по топливноэнергетической промышленности, металлургии и геологии: по химической, нефтехимической, лесной и целлюлозно-бумажной промышленности; по машиностроению; по сельскому хозяйству. С докладами выступили депутаты: Р. В. Хохлов, В. А. Ливенцов, А. В. Галдобенко, А. П. Ботвин, В. К. Акулинцев, И. И. Сенькин, В. К.

та Союза и Совета Нацво- ки и других важнейших от- слушаны доклады руководи-нальностей. Были заслущаны раслей народного хозяйства и телей подготовительных ко-

хозяйства, транспорта, нау-9 декабря в 10 часов утра пленарное заседание бы- мунальному хозяйству; по ло продолжено. Слушались охране природы; по планам вопросы производства това-

ров народного потребления. С докладом о результатах предварительного рассмотрения соответствующих разде-Государственного плана звития народного хозяйства СССР и бюджета страны на 1975 год выступил председатель подготовительной комиссии по товарам народного потребления депутат А. А. Смирнов.

В прениях приняли уча-стие заместитель министра пищевой промышленности СССР В. А. Чебышев, первый заместитель министра хими-H. И. Масленникова пленар-марисов, А. В. Коваленко. ческой промышленнос ного заседания планово-бюд-комиссии всесторонне об-Осипенко, депутаты ческой промышленности Л. И.

В этот же день были за-

телей подготовительных ковому обслуживанию и коми бюджетам союзных республик и по доходам государственного бюджета. С докладами выступили депутаты Э. К. Беман, Е. К. Федоров, М. Н. Всеволожский и Н. Ф. Васильев В ходе обсуждения депута-

ты — члены комиссий предлагали одобрить представправите льство м соответствующие разделы плана и бюджета на будущий год. Комиссиями приняты соот-

ветствующие рекомендации и предложения. Постоянные комиссин продолжают работу.

(TACC).

### **BECCMEPTHE** ПОЭТА

В эти декабрьские дни ЮБИЛЕЙНЫЙ ВЕЧЕР, ПОСВЯЩЕННЫЙ 150-ЛЕТИЮ грузинский народ с чувством СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ РАФАЭЛА ЭРИСТАВИ огромной благодарности любви отмечает 150-летие со дня рождения Рафаэла Эристави. Во многих городах и районных центрах республики проводятся литературные вечера, посвященные выдаю-

щемуся поэту и патриоту. Заключительным аккордом этих торжеств явился юбилейный вечер, состоявшийся 9 декабря в Тбилисском гоударственном акаде м и ч еском театре имени Руставе-

Вечер вступительным словом открыл председатель юбилейного комитета, секретарь правления Союза писателей Грузии И. Нонешвили.

беззаветной любви и предан-С докладом о жизни и

творчестве Рафаэла Эристави выступил поэт К. Каладзе. На юбилейном вечере выступили директор Института нетории грузинской литературы Академин наук республики, академик Академин наук Грузинской ССР А. Барамидзе, первый заместитель министра культуры республики Н. Гурабанидзе, от имени Союза писателей Армении—

«Родина Хевсура» в испол-нении Государственной капел-лы Грузии — гими Родине, ветственный секретарь Юго-Осетинского отделения Союза писателей Грузии И. Копоэт из Аджарии М. Варшанидзе.

От имени земляков Эристави знатный шелковод, депутат Верховного Совета Грузинской ССР, лауреат Государственной премии Осана Айвазашвили передала и рассказала о славных делах кистаурцев.

О большой популярности творчества Рафаэла Эриста-Величаво звучит песня писатель В. Арутюнян, Сою- ви среди молодежи говорила

в своем выступленин студентка І курса филологического факультета Тбилисского государственного университета М. Квезерели-Копадзе.

В праздничном концерте приняли участие Государственная капелла Грузии под руководством заслуженного деятеля искусств Г. Бакрадзе, вокально-хореографиче-ский ансамбль «Салхино», актеры М. Бибиленшви л и, Дж. Мониава. Г. Харабадзе.

На юбилейном вечере присутствовали товарищи Г. Джавахишвили, З. Патаридзе, собравшимся горячий привет Дж. Патиашвили, В. Сирадзе, Э. Шеварднадзе, III. Каркарашвили, О. Черкезия, Ж. Шартава.

(ГрузИНФОРМ).

# ВОСПИТАНИЕ ГРАЖДАНСТВЕННОСТИ

возвращаюсь к тому партий-ному собранию, которое соу нас на заводе в июле этого года. И не только как член парт-

кома, которому нужно сверять свои действия и дела своей партийной организации с принятыми на собрании решениями. Бережнее всего я храню в памяти ту необыкновенно приподнятую атмосферу, тот особенный дух высокой гражданственности которым отличались выступления моих товарищей, всех коммунистов на этом собрании.

Гражданственность... этом понятии сосредоточена ответственность человека за свои поступки, за всю свою кизнь перед обществом, И. более того, мне кажется, ответственность за поступки и дела тех, с кем ты работаешь, кто идет с тобой в одном

строю. Вот поэтому я и думаю сегодня не столько о правах, которые нам дала Советская власть, сколько о тех обязанностях, которые на нас воз-

Обязанности эти немалые.

собрании, «надо быть блительными, зоркими, настороженными, проявлять неослабное внимание, что называется, смотреть в «оба», когда речь идет о наших повседневных делах, о нашей повседневной работе».

Всколыхнуло нас это собрание. И сдвиги заметны, почвы, А она есть. И неред-Коллектив наш и раньше ко, к сожалению, мы сами трудился по-ударному. сегодня работаем лучше, производительнее. Выше культура производства. Больше порядка. Четче стали работать партийная организация

и руководство предприятия. Да и как-то шире мы стали рассуждать. Помнится, ленинском районе субботники. лиси в город образцовой коммунистической культуры. слуша Как депутату Верховного роны,

Совета СССР мне часто при- борьбу с негативными, явле-

Да и заботиться вам есть о ходится встречаться с фак- ниями, которая ведется у нас возник конфликт тами, которые показывают: кладе на нашем партийном недоработок, просчетов, ошибок у нас еще, к сожалению, немало, Трудностей — тоже, в воспитании людей. Надо создать такие условия, чтоотрицательные свойства человеческого характера не могли проявляться, чтобы не было для них питательной ко, к сожалению, мы сами

Был такой случай. Обрако мне работница с й: походатайствуйте тилась просьбой: за моего мужа! Выясняю, в чем дело. Муж ее, бывший следователь, приговорен к тюремному заключению за взятку. Кто из нас с гневом том устранвались у нас в Ле- не осуждает этого позорного явления? Но вот, как ни Приводили в порядок ули-цы — Магнитогорскую, Ок-тябрьскую и другие. Видно кивать просительнице, угобыло: не пустые слова гово- варивать меня: ну, что тебе рили рабочне, когда ратовали стоит, напиши просьбу о по-

> Горько и стыдно было мне слушать такое. С одной стоство, граждане? люди приветствуют

ственник, приятель или друг, — пощадите! Но ведь у каждого оступившегося есть мать шум. родные и близкие. Стоит. Во-первых, потому,

ление преступлением, же если такое признание ложится тяжким грузом на собственные плечи.

один пример. Рассказывала врелость и мужество. мне как-то одна возмущенная женщина: се только что обсчитали в магазине и на-

грубили в ответ на замечание. Сразу же скажу: продавец Мамоян был снят с работы, а старший продавец Нерсесян получил строгий выговор. Речь идет о магазине № 2 системы Цекавшири. Но вот что любопытно, действия зарвавшегося хапуги были пресечены... райкомом партин! А что же мы -- обще-

Когда у покупательницы

в республике. С другой сто- цом, никто из стоявших ряроны, когда носителем обще- дом ее не поддержал. Наобоственного зла выступает род- рот, выразили недовольство: стоит ли из-за 85 копеек задерживать очередь и подни-

Надо, видимо, нам учиться что честную трудовую копеймужеству называть преступ, ку надо уважать, Во-вторых, молчаливое попустительство в таких делах — соучастие. Жулика можем и полжны остановить мы сами, совсем не К сожалению, этого граж-данского мужества порой не хватает нам даже в повсе-кватает нам даже в повсе-

> Конечно, такие качества станут нормой для всех лишь в результате огромной работы. Работа эта идет. Центральный Комитет Компартии Грузии подчеркивает, что сейчас наступил этап, который

но, заслуживают внимания,

целой организации. ОТ РЕДАКЦИИ: Вопросы, поднятые в письме коммуниста З. Саралидзе, несомнен-

Кто, если не мы сами, наведет порядок в нашем доме? К этому призывают нас и реения состоявшегося недавно XIV пленума ИК КП Грузии.

Депутатская практика моя показывает, что еще не во

ности всех первичных партийных организаций. что новый этап указывает, должен отличаться глубиной подхода к явлениям общественно-политической жизни, стремлением как можно конкретнее, с максимальной компетентностью и эффективностью разобраться в существе дела, широко развертывать

критику и самокритику. всех партийных организациях с полной ответственностью осознали значение этого этапа. Получаешь иной раз такие письма-жалобы, которые показывают, что виноват не какой-то конкретный нерадивый работник, что налицо не-

брежность или недоработка

мне жалоба от жильцов од ного дома Третьего микрорайона поселка ТЭВЗа. Дом сооружал 15-й трест Глав-тбилстроя. Пол в квартирах строители покрыли из рук вон плохо. В ответ на мисло-кратные обращения в развите инстанции приезжают миссии, сочувственно качают головой - и только.

пелизаторов. Органа ва и слет Грузинский республи-канский совет профсоюзов,

Государственный комитет Со-

Грузинский республиканский

совет Всесоюзного общества

изобретателей и рационали-

Совпрофа Грузии Л. Харбедия. С приветствием к его

участникам, ко всем изобре

республики от имени ЦК КП

С докладом о деятельности

и задачах изобретателей и

рационализаторов республики

по претворению в жизнь ре-

шений XXIV съезда КПСС,

последующих пленумов ЦК

кисс и ЦК ки Грузии

выступил председатель рес-

публиканского совета ВОИР.

В Грузни за прошедшие три с половиной года пятилетки в изобретательской и

рационализаторской работе активное участие приняло свыше 84 тысяч ученых и

специалистов. В народном

хозяйстве нашли применение

более 700 предложенных ими

изобретений, более 76 тысяч

рационализаторских предложений, что позволило сэко-

номить более 124 миллионов

изобретательской и рацио-

нализаторской работе все

еще имеется ряд недостат-

ков и нерешенных проблем.

обращение ко всем трудя-

щимся, изобретателям, ра-

ционализаторам и новаторам

Грузинской ССР, в котором

призвали их шире развернуть

социалистическое соревнова-

ние за успешное завершение

заданий последнего года де-

вятой пятилетки, дополни-

тельно внести в рационализа-

торскую копилку сверх взя-

тых на пятилетку обяза-

тельств 40 миллионов руб-

В работе слета принял уча-

стие заместитель Председа-

теля Совета Министров Гру-

зинской ССР В. Вадачкория.

Награды

ветеранам

9 декабря на тбилисском

талечугунолитейном заводе

«Центролит» состоялось тор-

жественное собрание, посвя-

старейших работников пред-

приятия медали «Ветеран

которое открыл секретарь

парткома предприятия Дж. Г.

тель Председателя Совета Министров Грузинской ССР-О. Е. Черкезия, первый сек-

ретарь Ленинского райкома

партин г. Тбилиси В. И. Ала-

видзе, руководители завола.

Под бурные аплодисменты

собравшихся в почетный пре-

зидиум собрания избирается

Политбюро ЦК КПСС во гла-

ве с Генеральным секретарем

ЦК КПСС товарищем Я. И.

Секретарь исполкома Ле-

нинского районного Совета

депутатов трудящихся Э. И.

Лелашвили зачитывает Указ

Президиума Верховного Со-

вета Грузинской ССР о на-

граждении медалью «Ветеран

груда» работников завода —

начальника цеха Д. И. Де-

метрашвили, старшего инже-

нера бюро по технике без-

опасности И. Л. Ломишвили,

старшего мастера М. И. Па-

нозишвили, машиниста мо-

стового крана Л. Е. Черновой,

передовики производства.

В президиуме собрания,

- замести-

труда».

Манджгаладзе.

Брежневым.

Участники слета приняли

Отмечено, однако, что в

Грузии обратился заведую щий отделом науки и учеб-ных заведений ЦК КП Гру-зии, член-корреспондент Ака-демии наук Грузинской ССР

Слет открыл

Сехниашвили.

В. Кипиани.

рублей.

заторов.

Министров Грузинской

по науке и технике,

А ведь, как-никак, надо отвечать за сделанное. Если допущена онибка — исправлять ее. Думаю я, что партийная организация трест тоже ответственна в этом случае: и по долгу чести своей фирмы, и по долгу сове сти перед ни в чем не повинными жильцами.

Да, пора нам выкинуть из своего обихода и безответственное отношение к делу, и долгу. Они недопустимы для жизни, которую мы строим. 3. САРАЛИДЗЕ,

токарь Тбилисского станкостроительного завода имени С. М. Кирова, депутат Верховного Совета СССР.

Мы надеемся, что передовые рабочне и колхозники, представители интеллигенции, читатели нашей газеты откликнутся на это письмо, выскажут свои мысли, впечатления и наблюдения по теме, которая волнует ав-

mo ogesano !

## «ДОВОДИТЬ ДЕЛО

до конца» Под таким заголовком в «Заре Востока» в подборке под рубрикой «Партийная жизнь: коммунисты советуют, предлагают» было опубликовано письмо Героя Социалистического Труда Р. Сиргинава из села Окуми Галь-

ского района. 22 ноября в передовой статье газеты указывалось, что райком партии не проявил оперативности в рассмотрении фактов, изложенных в письме,

РЕДАКЦИИ ОТВЕЧА-ЕТ ПЕРВЫИ СЕКРЕ-ТАРЬ ГАЛЬСКОГО РК кп грузии л. Ригва-

Сообщаем, что проверка, произведенная после выступления газеты по поручению райкома партии управлением сельского хозяйства в колхозе лмени В. И. Ленина села Окуми, подтвердила наруциплины, факты бесхозяйственности на молочнотоварной ферме, а также нарушения правил землепользования.

По результатам проверки были приняты соответствующие меры. Заведующий фермой А. Квачахия был снят с работы н на него наложено строгое партийное взыскание. Освобождены от работы ряд бригадиров и другие работники фермы. Обновлено руководство колхо-

По остальным фактам, изложенным в письме, выделенная райкомом партии комиссия (в составе председателя комитета народного контроля, главного агронома Управления сельского хозяйства райисполкома и председателя внештатной партийной комиссии) ведет расследование.

ПРОВЕРЯЕМ

**РЕШЕНИЯ** 

# РАБОЧИЕ Советский образ жизни **УНИВЕРСИТЕ**

мунистического труда, созданных на тбилисском заводе «Пентролит», которым, как известно, принадлежит боль шая роль в осуществлении решений XXIV съезда КПСС по дальнейшему улучшению коммунистического воспитания рабочих и служащих, привлечению их к управлению производством и решению задач научно-технического про-

«Технический прогресс и эффективность производстредного занятия школы коммунистического труда, соз-данной в плавильном цехе билисского завода «Центро-Руководитель школы Панозишвили рассказал слушателям о значении ин тенсификации производства, которая открывает широкие возможности для развития народного хозяйства. Затем слушатели посетили уча сток ударника коммунисти-ческого труда Л. Циклаури, который продемонстрировал свон методы работы, расскаряда операций помогло ему досрочно выполнить задание четвертого, определяющего

Темы занятий в школах коммунистического труда, соданных на «Центролите», сазлободневные, глубоко воличющие работников предприятия. Вот некоторые из их: «Научная организация труда и производственная дисциплина», «Произво д и гельность труда и материаль ное стимулирование», «Себестоимость продукции и ренабельность производства», Оборотные фонды, Их лучиспользование» и дру-

Как форма обучения и воспитания людей, школы коммунистического труда примечательны тем, что они удачно сочетают в себе принцип единства политической и технико-экономической В трех школах, созданных на «Центролите», слушатели овладевают не только полити ческими знаниями, изучают нормы морального кодекса, проблемы хозяйственного н культурного строительства, но и учатся прогрессивным приемам и методам труда, опыту передовиков и новаторов производства, организации массового социалисти ческого соревнования, приобшаются к ведению активной общественной работы в коллективе.

В школах занимаются не только ударники и члены коллективов коммунистического труда, но также борющиеся за получение этого вызвания и еще не включившиеся в коммунистический труд.

Вот что говорит руководитель школы, созданной в модельном цехе, А. Квелашви-

- Учебный процесс в школах характеризуется боль- водственные, так уж повелось шой активностью слушате- на заводе, что места в сорев- нистического тру, лей. Кроме лекций, являю- новании распределяются с

боты, широкое распространение нахолят и такие формы учебы, как семинары, практические и лабораторные занятия, диспуты, тематические вечера.

На очередном занятии, текоторого «Творчество рабочих», говорилось о том, как группа рабочих с помощью специалистов освоила процесс изготовления стержьей на основе синтетических смол холодного твердения, что приносит годовую экономию в 20 тысяч рублей.

— Опыт новаторов, — говорит руководитель школы, созданной в механическом цехе, А. Ломишвили, — это наше богатство. — И приводит слова В. И. Ленина о том, как важно вести систематический учет, собирание и изучение практического опыта.

«Больше знать, чтобы лучше уметы!» - под таким девизом в школах проходят дни науки, технологии и качества Они по общему мнению. очень полезны для повышения квалификации слушателей, ознакомления их с передовым опытом.

В эти же дни анализируется производственно-хозяйстдеятельность цеха, бригад. Цеховой комитет подводит итоги социалистического соревнования. в центре внимания и находятся вопросы сугубо произработе, но и состояния дисциплины, соблюдения членами коллектива норм комму нистической морали.

Говорит слушатель школы, модельщик Г. Размадзе: — Новая форма учебы помогает мне и моим товарищам и в труде и в жизни: мы не только повышаем свою квалификацию и овладеваем смежными специальностями, но и расширяем политический кругозор, приобретаем необ ходимые навыки для общественной деятельности, что, в конечном счете, помогает активнее влиять на производственные дела.

Чкония. Школы коммунистического труда помогают нам не только в повышении производственной квалификации, но и расширяют общий культурно-политический уровень, ленинское мировоззрение и высокие иденные убеждения. А слушатель Г. Датундари-дзе добавляет, что программы школ коммунистического

Его поддерживает слуша-

чительно шире учитывать запросы и интересы рабочих. Школы коммунистического труда — эти подлинные рабо чие университеты уже проч но занимают место в жизни заводского коллектива. И что самое главное - они способствуют обогащению слушателей всем лучшим, чего достиг каждый, стремлению стать HKOM KOMMV

Р. ДАВИДОВ.

труда дают возможность зна-

## Успех птицеводов

О досрочном выполнении годового задания рапортовал коллектив Норийской птицефабрики Гардабанского района. Сдано и реализовано 13.820.000 штук янц вместо плановых 12.600.000, птичьего мяса - 299 тонн вместо 254. Сейчас в птичниках фабрики насчиты вается 269.100 голов птицы вместо 181.900, предусмотренных по плану. Яйценоскость за 11 месяцев на каждую несушку составляет 188 яиц, что на 18 штук больше плана.

В достижении производственных успехов особенно отличились члены первой и второй бригад, руководимые коммунистами Э. Тодуа, Р. Миндорашвили, а также работницы С. Гобедзишвили, Т. Чинчараули, Т. Джикишвили, Д. Ликокели и дру гие.

— Наш успех, — сказа ла директор фабрики М. Мдивани, - основывается на внедрении в производство научной организации труда, повышении материальной заинтересованн о с т и рабочих. Мы строго соблюдаем правила ухода и содержания птицы. Расширяется техническая база, нбо в 1975 году нам предстоит значительно увеличить производство яиц н птичьего мяса.

> А. МИТАГВАРИЯ. [Корр. «Зари Востока»].

водства, цех мясокомбината

В распоряжение жителей се

ла Эштиа переданы общест

венная столовая и магазин.

Началось строительство ком-

плекса по интенсивному от

корму крупного рогатого ско-

та в селе Катнату, где еже-

годно будет откармливать ся 3 тысячи голов скота.

из потока сообщении

### РАСТУТ ЛЕСА

Крепнет и набирает силу почин тружеников Хашурского района. На их призыв -- каждому району республики внести вклад в дело озеленения столицы Грузии - горячо откликнулись труженики Махарадзевского района. Они решили озеленить около трех гектаров земли. Работы будут проведены в два этапа. Более двух тысяч саженцев, привезенных из Махарадзе, украсят холмы Горханебского лесничества. Оно обрамляет северозапад Сабурталинского масси-Ba.

Тепло и празднично встретили гостей тбилисцы. Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся организовал бригаду по обслуживанию махарадзевцев. Среди гостей — колхозники района. Они на 18 автомашинах привезли саженцы кедра.

Большую помощь в работах по озеленению оказали сотрудники Тбилисского лесхоза. В зеленый наряд одевазасушливая холмистая земля. [Грузинформ].

ЦХИНВАЛИ -

## ПРАВОФЛАНГОВЫЕ

стерства электротехнической зидиума ЦК профсоюза рабочих электростанций и электротехнической промышленности за досрочное выполнение личных пятилетних заданий рабочим цхинвальского завода кам Г. Туаеву и Н. Моцонелидзе, эмалировщикам Р. Бестаеву и А. Габараеву присвоено звание «Ударник девятой пятилетки».

зуглили ---

## Решением коллегии Мини-

промышленности СССР и пре-«Эмальпровод» волочильщи-

лей ИнгуриГЭС группа рабочих и служащих Руставского цементного завода. Целью поездки было не только ознакомление с работой людей, возводящих грандиозное сооружение, но и желание узнать мнение заказчиков о своей продукции — ведь Руставский цементный завод в большом количестве поставляет на Ингури высококачественный спе-

— Ингурцы устроили нам теплую встречу, — сказал кор-респонденту ГрузИНФОР М а секретарь партбюро цемент ного завода Н. Ревия. - Заместитель главного инженера строительства А. Долматов подробно ознакомил нас с ходом работ. Мы встречались и беседовали с рабочими. Отрадно было слышать, что они довольны качеством нашей продукции. Строители Ингури-ГЭС попросили коллектив нашего заводе до конца года поставить им 3 тысячи тонн цемента сверх плана. Мы приложим все силы для того, чтобы

удовлетворить эту просьбу.

## В ГОСТЯХ У СТРОИТЕЛЕЙ ингуригэс

Два дня гостила у строитециальный цемент.

обжигальщика И. А. Дзама-Тов. О. Е. Черкезия, вручив ветеранам награды, тепло поздравил их, пожелал им новых успехов в труде, здоровья и счастья в жизни.

Награжденных поздравили Герой Социалистического Труда, модельщик В. В. Бородавка и от имени молодежи предприятия — стерженщик Б. И. Гоголадзе.

Ветеранов приветствовали ионеры.

От имени награжденных И. Л. Ломишвили горячо поблагодарил Коммунистическую партию и Советское правительство за высокую оценку их труда.

(ГрузИНФОРМ).



◆ ОКОЛО ДВАДЦАТИ лет работает на Тбилисском производственном объединении име ни 50-летия СССР ударник коммунистического труда слесарь О. Мучиашвили. За свой долгий трудовой путь он обучил мастерству не один десяток молодых рабочих, многие из которых сейчас добиваются высоких трудовых показателей в соревновании за досрочное выполнение пяти-

## Новостройки высокогорного района племенной станции животно-

Не проходит недели, чтобы Богдановском районе не упил в эксплуатацию калибо важный объект. В ле Ороджолари завершено тронтельство двухэтажного вдания средней школы. Оно ассчитано на 560 учащихся, меет кабинеты и лаборатории всех видов, спортивный зал, столовую. В трехэтажном капитальном здании отпраздновала новоселье гандзанская средняя школа. В новое школьное здание перешла патарааракель с к а я восьмилетняя школа.

и труженики села Сатхе -Дом культуры, зрительный 450 человек. Здесь же разместились сельская библиотека, комнаты для кружковой работы.

Хороший подарок получи-

комплекс государственной

Животноводческие комплек сы строятся в селе Горелов-Эштиа — на 900 коров. В лесах новостроек и рай онный центр Богдановка

Здесь сооружаются объекты культуры и здравоохранения, предприятия бытового об луживания населения. Но вые корпуса районной боль ницы, строительство которой намечено завершить к концу будущего года, смогут при

нимать одновременно 140 больных. 

Каспи — один из быстро-растущих промышлен ны х центров республики. Улучшение трудовых и жилищно бытовых условий каспских цементников, приборостроителей, всех жителей города во многом зависит от работы городского Совета. И каждое решение, принятое на заседаниях исполкома и сессиях, должно исходить из этой высокой цели, а последовательная борьба за их выполнение — стать предметом пов-седневной заботы депутатов,

Надо полагать, что Каспский райком, партни примет решительные меры по улучшению работы местных Со-

А. ТАБАТАДЗЕ.

## Вступили в строй также На снимке: О. Мучнашвили с молодыми слесарями У. Хадури (слева) и Т. Бицадзе. Фото О. Лукъянцева.

плену формализм

исполнения принятых решений. В этом направлении в Касиском горсовете (председатель исполкома Н. Мурджикнели), судя по бумагам, была проведена значительная работа. Обсуждались вопросы о повышении эффективности руководства и управления, о системагической проверке исполнения принятых решений. Но после обсуждений дело с места не двигается: наболевшие проблемы остаются нерешенными, деловые предложения депутатов не реали-

В мае нынешнего года на заседании исполкома был рассмотрен вопрос о культурном обслуживании потреби телей и о соблюдении правил советской торговли на объектах города Каспи. В доклале. который сделал председатель постоянной комиссин по торговле и общественному питанию депутат Ш. Минтури, были перечислены поч ти все нелостатки, характер для торговых организа ций. Но критика была без ад-

реса, назывались «некоторые магазины», «некоторые сто-ловые» и т. д. Естественно, такого доклада трудно принять конкретное решение. Более или менее приемлемым оказался в постановлении второй пункт: «Просить руководство Михет-ского отдела ОРС'а принять ответственное отношение к меры по улучшению работы объектов его системы расположенных на железнодорожной станции Каспи». Но этот

десь также нет ни адресата, ни конкретных лиц или организаций, отвечающих за выполнение решения. Не удивисты факты нарушений правил торговли, низка советской торговом обслуживании Каспи фактически ничего не зменилось.

Формализм в работе, безрассматриваемых вопросов. ни к чему не обязывающие решения приводят порой к нурьезным случаям. пункт решения не был послан В июне нынешнего года на телей. Они, в основном, каса-

Михетскому отделению сессии горсовета с докладом лись улучшения жилищно-бы-ОРС'а, так что пользы и от «Об усилении борьбы против товых условий. Исполком по-этого решения — никакой. правовых нарушений в горо-Через три месяца здесь де» выступил председатель коммунальных предприятий вновь возвращаются к вопро- постоянной комиссии по сосу о торговле. И опять он циалистической - законности рассматривается формально. и охране общественного порядка депутат И. Агдгомелашвили. После прений было принято решение. Однако по тельно поэтому, что в торго- не обратил внимания, что вой сети города все еще ча- большая часть и доклада, и большая часть и доклада, и решения была списана докладчиком с протокола прошкультура обслуживания. В логодней сессии, где рассматривался тот же вопрос и докладчиком был тот же И. Агдгомелашвили. На бумаге остаются и кон-

города И. Кавтарадзе, начальнику Каспского участка Горийского электрохозяйства А. Гермисашвили, начальниу конторы «Каспигаз» Г. Лабалзе, председателю правле сей день никто из депутатов ния райпотребсоюза А. Кенчуашвили разработать соответствующие мероприятия по осуществлению этих предложений и к указанным срокам (в протоколе указаны сроки) представить в горсовет. Однако никто из перечисленных руководителей не представил горсовет плана мероприякретные пункты решений истий. Наказы избирателей так и не были выполнены. полкома горсовета. В начале нынешнего года на заседании

Никого не смущает и тот факт. что не выполняются поисполнома рассматривалось выполнение наказов избирастановления горсовета. В августе сессия решила с целью

центральных улиц деревянные павильоны. С тех пор прошло четыре месяца, а к старым павильонам добавились еще два новых.

благоустройства перенести с

работников горсовета.

[Корр. «Зари Востока»].

2 СТР. • «ЗАРЯ ВОСТОКА» • 11 декабря 1974 г.

## ФРАНЦИЯ-СССР УСПЕХ ВСТРЕЧИ В ВЕРХАХ

варища Л. И. Брежнева и выражают удовлетворение достигнутыми в Рамбуйе соглашениями и договоренностями.

лондон. Печать подчерки-вает, что проводимая с 1966 года политика согласия и сотрудничества между Советским Союзом и Францией стала во многом исходным фактором разрядки напряженности, переотношений между странами Востока и Запада на принципе мирного сосуществования государств с различным социальным строем.

ПАРИЖ. Итоги советскофранцузской рабочей встречи в верхах продолжает комментировать французская печать. «Фигаро» подчеркивает, что Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и президент Франции В. Жискар д'Эстэн достигли договоренности по важнейшим международным проб-

ВАРШАВА. «Глос працы» отмечает, что успешные результаты советско-французских переговоров в верхах свидетельствуют о дальнейшем укреплении сотрудничества между Востоком и Западом.

ПРАГА. Советско - французские переговоры подтвердили женности. преемственность франко-совет-

словацкая «Земедельске новины». Эту преемственность следует понимать как постоян но продолжающееся расширение и углубление сотрудничества в политической, экономической и культурной областях.

СОФИЯ. Болгарский еженедельник «Поглед» подчеркивает, что советско-французская встреча на высшем уровне в Рамбуйе явилась очередной победой сил, борющихся за смягчение международной напря-

проса о сокращении военных

(ТАСС, 10 декабря).

# ВАЖНЫЙ

вашингтон, 10 дественный секретарь США Г. Киссинджер на прессгов встречи во Владивостоке между Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым и президентом США Дж. Фор-

Достигнутый на этой встрече успех в области ограничения стратеги ческих наступательных вооружений можно с полным основанием назвать важным сдвигом, сказал государственный секретарь. Его значение становится сще яснее если представить себе, какое развитие получили бы события без нувшись наз уже пройде однако впер ждут новы песни. Так вить себе, какое развитие получили бы события без — Антух нувшись назад, он видит, что уже пройден большой путь, получили бы события без этого согласия.

— Антуан де Сент-Экзюпери как-то раз произнес в раздумье: «Откуда я? — и ответил: я из страны моего деттил: я из страны моето деттил: я из страны моего деттил: я из страны нашего детства, той страны н

лов президента Дж. Форда: во Владив о с т о к е мы твердо ограничили гонку стратегических вооружений, чего нам не оружений, чего нам не примента п мени вступления в ядер-ный век. Я думаю, что в годарят

ный век. Я думам, будущие поколения побла-ОСУЖДЕНИЕ

## АРХИЕПИСКОПА ХУТА БЕРУЛАВА КАПУЧЧИ

Нью-иорк, 10 декабря. (ТАСС). В Иерусалиме закончился организованный израильскими оккупационными властями суд над главой греко-католической общины архиепископом И. Капуччи, сообщает агентство Ассошизйтел Пресс. Несмотря на многочисленные протесты международных организаций и общественности, суд приговорил его к 12 годам тюремного заключения по

процесс израильские оккупанты не приняли во внимание заявление защитиика о том, что архиепископ не может быть привлечен к судебной ответственности, поскольку он имеет дипломатический паспорт Ватикана и на этом основании пользуется правом неприкосновенности. Защитник также неоднократно требовал прекращения дела, поскольку израильские власти не имеют пра-ва судить И. Капуччи в арабской части Нерусали-

Я хочу, чтобы по моим шел в свет мой сборник гихам наши потомки могли «12 поэм», а в «Накадули»— удить о времени и о нашей готовится к печати книга листихам наши потомки могли судить о времени и о нашей жизни. Хута Михайлович,

**Вишинини ИНТЕРВЬЮ ДАЕТ ЮБИЛДР** 

чем был знаменателен для вас юбилейный год? Совсем недавно я вернулся из долгосрочной твор-

ческой командировки в Москву. Как мне кажется, она оказалась удачной и оправдала мон надежды, а это не часто бывает у поэта. В Москве я закончил вторую книгу моего романа в стихах «Русское сердце», поэму «Тинатин из Тортизы», посвященную славной дочери грувинского народа — Тине Ио-себидзе. Написал лирическую поэму «Волны Немана» (12 песен о Белоруссии) и большой цикл лирических стихотворений о России и Мос-Плодотворным оказалось и

сотрудничество с московскими переводчиками — моими коллегами и большими друзьями, которые переводят на русский язык мои стихотво-

Вся эта работа найдет отражение в новом сборнике. который выйдет в издательстве «Советский писатель». В издательстве же «Прав-

ды» - в библиотечке «Огоньчем бы я ни писал - о жизка» — стотысячным тиражом уже вышла в свет моя книга избранных лирических стини, любви, природе или друж-— каждая моя строчка пронесена через сердце, опахов «Письмо в Зугдиди». лена его огнем, выстрадана,

Кроме того, в издательстве ЮТ ЕМУ НОВЫХ «Сабчота Сакартвело» вы- СКИХ УСПЕХОВ.

о себе

Порою нежная, порою мужественная ка Хута Берулава близка сердцу каждого грузина, хорошо знакома она и рус скому читателю.

Сегодия в день его пятидесяти-летия мы решили: пусть о Хута Берула-

ва расскажут его стихн. А прежде чем познакомить читателей со своими стихами последних лет, юбнляр дал короткое интервью корреспонденту «Зари Востока»

> рики «Эпитафия зодчего Светицховели». — Вы возглавляете издательство «Ганатлеба», одно из крупнейших в республике,

> активно занимаетесь и общественной работой. Недавно вас наградили медалью имени Я. Гогебашвили за заслуги в воспитании молодого поколения. Расскажите, пожалуйста; вкратце о ваших «непоэтических» делах.

— Я уже давно работаю в издательстве и признаюсь, что очень люблю это дело. Хотя оно и отнимает у меня много времени и энергии,

Это очень доброе и благодарное дело — писать для малышей. Вот уже в течение 10 лет я руковожу секцией детской литературы при Союзе писателей республики, и каждый раз мое сердце наполняется радостью, когда я вижу, как из года в год в детскую литературу приходит талантливая молодежь.

коллектив газеты «ЗАРЯ ВОСТОКА», МНО-ГОЧИСЛЕННЫЕ ЧИТАТЕ-ЛИ ПОЗДРАВЛЯЮТ Х. БЕРУЛАВА С ЗОЛОтым юбилеем и высо-кои правительствен-нои наградои — орде-ном трудового красного знамени, жела-ют ему новых творче-

## ООН: ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ИТОГИ

инициатива ссер одобрена • кто поддерживает колони-АЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ? • ОСУЖДЕНИЕ МОНОПОЛИИ НЬЮ-ЙОРК. Генеральная Ассамблея ООН подавляющим

большинством голосов одобрила инициативу Советского Союза, который предложил заключить международную конвенцию, запрещающую воздействие на природную среду климат в военных и иных целях, не совместимых с ингересами обеспечения международной безопасности, благосостояния и здоровья лю-

Делегации 126 стран проголосовали за резолюцию, рекомендующую женевскому комитету по разоружению приступить к выработке согласованного текста кон-венции с учетом проекта, представленного Советским Союзом, и доложить о результатах своей работы оче-редной XXX сессии Гене-ральной Ассамблеи. Делегации 5 стран, в том числе США, при голосовании воз-

XXIX сессия Генеральной Ассамблен ООН на заключи-

РИМ. Здесь открылся пле-

нум Центрального комитета и

Центральной контрольной ко-

миссии Итальянской коммуни-

стической партии. На повестке

дня пленума — вопрос о созы-ве XIV съезда ИКП. С докла-

дом на пленуме выступил Ге-

неральный секретарь ИКП

РЕЙКЬЯВИК. Вопросы. свя-

занные с будущим американ-

ке, обсудит министр иностран-

ных дел Исландии Э. Аугустссон

с прибывшими в Рейкьявик за-

секретаря США по политическим вопросам Дж. Сиско и

начальником штаба ВМС США

АФИНЫ. Председателем

греческого парламента из-

путат парламента от партии

Заместитель министра при

премьер-министре П. Ламбри-

ас сообщил журналистам, что

выборы временного президен-

та республики будут проведе-

ны парламентом после завер-

шения обсуждения програм-

много заявления правительст-

**В ЛИССАБОН.** Состоялось

первое заседание ЦК недавно

созданной новой политической

партии страны — Португаль-

кого демократического движе

ния [ПДД]. В резолюции ЦК

ПДД подчеркивается необходи-

мость жести энергичную борь-

бу против монополий и лати

фундий для того, чтобы избе-

жать ухудшения экономическо-

о положения и заложить ос-

новы для улучшения условий

• ТОКИО. Председатель ли-

ерально-демократической пар-

тии Такэо Мики, избранный сеодня на внеочередной сессии

парламента премьер-минист-

но-

**ВЕЙРУТ.** Один из членов

емьи бывшего короля Ливии

приса 1, свергнутого в 1969 г.,

Абдаллах Абед Аль-Сенусси

рестован в международном

эропорту Бейрута. Отпрыск

королевской династии попался

на контрабанде наркотиков.

Три досмотре таможенники об-

наружили в его багаже 238 ки-

пограммов гашиша, который он

• ПАРИЖ. Французское пра-

ительство согласилось удовле-

творить просьбу правительст-

а Англии относительно разра-

отки менее дорогостоящего

проекта туннеля под Ла-Ман-

**• КАИР.** В египетской сто-

пице закончилась 1-я сессия

резидиума Организации со-

лидарности народов Азии и Африки (ОСНАА). В ее рабо-

е принимали участие предста

чтелы национальных комите-

ов афро-азиатской солидарно-

пытался вывезти в Египет.

бран К. Папаконстантину,

«Новая демократия».

ва К. Караманлиса.

жизни трудящихся.

вое правительство.

государственного

Э. Берлингуэр.

Дж. Холлоузем.

тельном этапе своей работы продолжает уделять большое внимание окончательной ликвидации колониализма и ра-

На вчерашнем лневном заседании представители ряда социалистических и разви-вающихся стран с удовле-творением отметили успехи, достигнутые в последнее время в этой области, призвав в то же время мировое сообщество не ослаблять усилий, направленных на полное осуществление декларации о предоставлении независимости колониальным странам и

народам. В выступлениях ряда делегатов суровой критике подверглись западные страны и пользующиеся их покровительством монополни. которые препятствуют процессу деколонизации. В частности, представитель Сьера Леоне Г. Уильямс осудил монопо-лин за ограбление колониальных территорий. Он подчеркнул, что страны НАТО дол-

**НИКОЗИЯ.** Президент Ки-пра архиепископ Макариос,

принимая здесь глав ино-

странных дипломатических

миссий, вновь подтвердил

свою решимость приложить

максимум усилий для мир-

ного решения кипрской проб-

лемы, для того чтобы все

нью-йорк. В докладе

Совету Безопасности ООН генеральный секретарь ООН

зовал положение на Кипре

как неустойчивое и указал,

что оно будет оставаться по-

тенциально опасным вплоть

до достижения «согласия об

урегулированни основны х

проблем». При этом К. Вальд-

хайм выразил убежденность,

что такое урегулирование мо-

жет быть найдено лишь пу-

тем «свободных переговоров

В докладе отмечается, что

государственный переворот

15 июля и последовавшее за

ним вторжение на остров ту-

межлу сторонами»

ТЕЛЬ-АВИВ

O.

жны немедленно прекратить оказание колониальным и расистским режимам военной помощи, которая используется для подавления национально - освободительного

движения. В других решениях Генеральная Ассамблея ООН настоятельно призвала все государства предпринять усилня, способствующие заключению конвенции «О запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении». приветствовала ндею создання безтядерной зоны на Ближнем Востоке, подтвердила свой призыв к государствам рассматривать африканский континент как безъядерную зону.

Ассамблея, однако, не проявила должной последовательности во всех вопросах. связанных с разоружением. Так. она утвердила решение первого (политического) комитета, которое предлагает «продолжить изучение» во-

рецких войск привели к воз-

никновению серьезного кри-

пряженность, отмечается в докладе. Обе стороны в ряде

случаев продолжают удержи-

вать территории, захвачен-

ные после прекращения ог-

бенно часты в районе Нико-

ООН по поддержанию мира

в составе 4.500 человек осу-

ществляют интенсивное па-

трулирование. Одновременно

создано 166 наблюдательных

постов. Силы ООН оказыва-

ют также широкую гуман-ную помощь населению

лить срок пребывания вооруженных сил ООН по поддер-

жанию мира на Кипре еще

на шесть месяцев, т. е. до 15 июня 1975 года.

ТУРЦИЯ

СИРИЯ

MPAK

ЛИВАН

1947 2094

Вальдхайм рекомендует

Безопасности прод-

(ТАСС, 10 декабря).

На острове сохраняется на-

Кипр: Поиски решения

ЗАЯВЛЕНИЕ МАКАРИОСА • ДОКЛАД ООН О

положении на острове • сохраняется

киприоты. как греки, так и ня Ежедневно регистрируюттурки, могли вместе мирно ся в среднем 27 случаев отжить и трудиться. крытия огня, которые осо-

**AAMACK** 

PLCALAN

A I HARAYC TUBEPURGCE CORPO

WAOA STATE NEPYCAAMM

TARNE

ВОВКАБА

ОЗЛЬ КУНЕЙТРА

AMMAH

冒 ИОРДАНИЯ

напряженность в никозии

бюджетов государств — по-стоянных членов Совета Безопасности на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помошч развивающимся странам. По мнению социалистических и ряда других государств. было бы более пелесообразным принять такое решение которое опрелелило бы пути и способы практического осуществления резолюции о сокращении военных бюджетов, принятой гол назал. Полволя итоги рассмотре-

нию вопросов разоружения. советский представит е л ь Я. А. Малик выразил глубокое уловлетворение рядом решений Ассамблен Кажлому очевидно, полчервнул он, что гонка вооружений мешает устачовлению гобрых от-Рошений межлу государствами, оздоровлению политического климата. ведет к непроизводительному растрачиванию человеческого гения н труда. денежных и материальных средств. Советский Союз готов сделать все возможное для того, чтобы положить конец гонке вооружений и решить проблему разоружения.

(ТАСС, 10 декабря).

## Обращение к карабинерам

HUMINION NANH

ГАВАНА, 10 декабря. (ТАСС). Коммунистическая партия Чили распространила письмо вооруженным силам н корпусу карабинеров.

В нем разоблачается преступная роль хунты, растоптавшей конституцию и трала солдат и карабинеров в палачей чилийского народа.

В письме говорится, что после захвата власти военные н карабинеры вместо защитников суверенитета нацин Генеральный секретарь цами. Они ведут войну про-ООН подчеркивает, что раз-мещенные на Кипре силы против трудящихся, бедняков. подвергают их пыткам и

Режим Пиночета, подчеривается в письме. кивается в письме. — это ан-тиконституционный режим. установленный в стране не волей чилийских граждан, а насильственным путем. Он служит лишь интересам правых сил и олигархии, интересам монополнй и иностранного капитала Этот режим стремится превратить Чили в рай для привилегированного меньшинства и ал лля подавляющего большинства чилийцев.

Компартия полчеркивает. что солдаты-патриоты и карабинеры не должны защищать нынешнее правительство, абсолютно не пользующееся никаким авторитетом, правительство незаконное, тираническое. преступное. продажное, проводящее антинародную политику.

тюремного заключения по обвинению в связях с Па-лестинским движением сопротивления.

И. Капуччи отверг все предъявленные ему обвинения и заявил, что в ходе допросов израильтяне принуждали его к даче поназаний казаний.

Организовавшие этот Е

ма, которая была захвачена Израилем в результате агрессии 1967 года. агрессии 1967 года.

## поэзия

Что бы там ни твердили

**К** АК известно, 50 лет для поэта — это тот

однако впередн его все еще

ждут новые дали и новые

песни. Так о чем же будут

ри как-то раз произнес в раздумье: «Откуда я? — и ответил: я из страны моего дет-

перевал, когда, огля-

Антуан де Сент-Экзюпе-

я себя твоим сыном С этой гордою верой по белому свету шагаю.

С детства жил сиротой. Доброты мое сердце искало. Я к тебе потянулся — и ты мне матерью стала.

И тебе я поведал надежды свои и печали. Ты одна не смеялась, одна не пожала плечами.

Так спасибо тебе, что не бросила, не позабыла:

в нас с тобою, наверное, поровну горечи было.

Так спасибо тебе, мне теперь не вернуться обратно.

Как измерить твою доброту? Ведь она необъятна.

Нет, неведома жалость тебе. Это боль и горенье, Многим плакать пришлось, пред тобою упав

Выпадала у многих из рук твоя горькая чаша... О владычица добрая, грозная-грозная наша!

Вот кружится твой свет над Чаргали, над Темзой, Невою, весь пронизанный мудростью, свежестью и синевою,

Только горе поэту, что оставлен любовью твоею. Я любую измену снесу, но твою — не сумею.

Так гори мне, гори, чтоб с тобой-до скончания века, чтобы правду я смог донести до души человека.

Перевел с грузинского Б. Окуджава.

## СКОРОСТЬ

Апрель или начало декабря. Затишье ночи или дня смятенье,-Дыханьем века в воздухе паря, С тобою — спешка неотступной

Все кажется — опаздываешь ты, В пути теряешь свои доли света, Хотя от наступленья темноты Считаещь ты секунды до рассвета.

Недосыпая, на золотники Мгновенья меришь. А подчас устало

Торопишь время, смыслу вопреки: Скорей бы ночь! Скорей бы

рассветало! Жизнь не привыкла никого щадить. «Седеете!» — твердит юнцам

вчерашним.. Не любит время мешкать и шутить: Оно спешит, как ветер бесшабашный

Трудиться! Петь!.. Жить — радуясь,

любя! Все-все успеть! Не на словах — на

деле, Чтоб, кроме некролога, от тебя Остался людям твой Светицховели!

> Перевела с грузинского Е. Николаевская.

## Я-ЛЕТОПИСЕЦ

Лет через сто, по пожелтевшим, тонким по строчкам и листам войдя в мой стих, сумеют удивленные потомки прочесть о современниках моих.

Без красных слов, без слез, не для парада вот летопись о времени моем

в ней-только правда, только правда, правда и только правда. Как перед судом.

Сто тысяч «как?», «зачем?» и «почему?»... Как жил ты, современник мой прекрасный? Был мучеником или был ты счастлив и как служил народу своему?

Какие благородные деянья ты через свой недолгий век пронес? А жизнь тебе была как подаянье или была как подвиг? Вот вопрос.

Раскрою все. Все опишу, как было. И если деже сам творец придет тебя спасти, ему не хватит силы... Суд времени богов не признает.

Перевел с грузинского Б. Окуджава.

читатель просит рассказать

# ПАЛЕСТИНА И ПАЛЕСТИНЦЫ

- САУДОВСКАЯ APE **АРАВИЯ** Примечания 1. Цифрой 1 обозначеня территория Арабского госудерства установленняя соглашениями перемирии в 1949 году 3. Зряницы госудярствя Изряшле показаны в соответствии с резолюцией генеральной Ассатолей ООН от 29 новоря

греки, войска египетских фа- ски была колонией раонов и римлян, крестонос-

р ЕМЛЯ эта, словно тегическое значение приобмагнит, влекла завое- рела после открытия Суэцвателей. Начиная с кого канала. В конце первой четвертого тысячелетия до мировой войны ее заняли нашей эры в Палестину — английские войска и вплоть один из древнейших очагов до 1947 года, управляемая цивилизации — вторгались Лондоном по мандату Лиги финикияне и хетты, персы и наций, Палестина фактиче-

29 ноября 1947 года Орцы. Ее главный город Иеру- ганизация Объединенных Насалим, считавшийся рели- ций приняла решение созгиозным центром христиан и дать на территории Паленудеев, приобрел такое же стины (отмеченной на карте Мертвого моря и район Газы. значение и для мусульман. вверху черным цветом) два населенные палестинскими Расположенная на перекре- государства: арабское — ндо-

тысяч кв. км. Арабское па-лестинское государство (на карте оно обозначено цифрой не было создано, ибо тут же возник вооруженный конфликт между Израилем и его И вот уже свыше четверти века палестинские арабы не-

сут трагическое бремя изгнанников. В результате арабо-израильской войны 1948— 1949 гг. Израиль захватил большую часть территории — 6,7 тысячи кв. км, которая по принятому ООН плану раздела Палестины была отведена под арабское палестинское государс тво. Оставшаяся часть этой территории оказалась в руках Иордании. В ходе агрессии против Египта в 1956 году, а затем в июне 1967 года Израиль оккупировал всю Западную Иорданию по линии от Тивериадского озера и до арабами. У Египта, Сирин, стке Азии и Африки, Пале- шадью 11,1 тысячи кв. км и Пордании было отнято около стина особенно важное стра- еврейское — площадью 14 60 тысяч кв. км территории.

соседние арабские страны хлынул поток бежениев. Их общее число составляет теперь около двух миллионовв два раза больше, чем остапось палестинских арабов на самой родине.

За пределы Палестины, в

Только в Ливане их почти 500 тысяч. И если значительная часть палестинцев, лишенных крова, вынужденных в изгнаний пополнять ряды рабочих, занята самым тяжелым трудом, то наряду с ними палестинцы — инженеры, чиновники, врачи, техники, ученые — обеспечивают спешное вращение колес государственной машины в Кувейте, Саудовской Аравии, Объединенных арабских эмиратах. Палестинский научноисследовательский центр в Бейруте — одно из лучших научных заведений в области общественных наук на всем Ближнем Востоке. Был создан Национальный

совет Палестины — высший орган Палестинского движе-

освобождения Палестины, который осуществляет практическое руководство борьбой палестинского народа, координирует деятельность многочисленных политических и всенных организаций. Пред седателем Исполкома ООП избран Ясир Арафат, основатель и лидер Движения освобождения Палестины (Аль-

Известно последнее реше Генеральной Ассамблен Н — пригласить в качестве законных представителей арабского народа Пале стины делегацию ООП. Ее руководителю Я. Арафату, когда он поднялся на трибуну ООН, были оказаны почести как главе государства. О большом международном авторитете ООП свидетельствует тот фант, что только 4 из 138 членов ООН проголосовали против права ООП пред ставлять арабский народ Палестины (Израиль, США, Боливия, Доминиканская Рес ния сопротивления. Совет из- публика). В дискуссии же,

просу, против выступил лишь делегат Израиля, ООП признана всеми уча-

стниками совещания двад-цати арабских стран в Рабате в качестве единственного законного представ и теля арабского народа Палестины. Регулярные воинские фор-

мирования палестинцев находятся на чужой территории, далеко не всегда в дружественном окружении. Часть отрядов действует на землях, захваченных Израи-

Ряд организаций родный фронт освобождения Палестины, Народный фронт освобождения Палестины (общее командование) и Арабский фронт освобождения Палестины — отвергает при-зыв Совета Безопасности ООН в мирному урегулированию ближне восточной проблемы, возражает против. участия палестиниев в женевской конференции.

Провокационная политика Израиля приобрела новый ния Генеральной Ассамблен ООН признать права арабского народа Палестины. Тель-Авив практически направляет усилия на срыв мирноурегулирования, на продолжение оккупации арабских территорий. Категорически

ваясь признать эти законные права и вступить в переговоры с ООП, Тель-Авив пред права н намеренно осложняет и без того взрывоопасную ситуацию на Ближнем Востоке ведет усиленные милитаристские приготовления, вновы лелает ставку на вероломную тактику так называемой «превентивной войны». Ил люстрацией служит военный бюджет Израиля, который превысит в предстоящем финансовом году 4 млрд. дол-

Советский Союз поддерживает борьбу арабского народа Палестины за свои заковные права, включая его неотъемлемое право на самоопределение и создание собственного национального очага, образование своей государственности.

Т. ТАМКРЕЛИДЗЕ.

### ти и международных демокраических организаций. [ТАСС, 10 декабря].



BECTH **ОТОВСЮДУ** 

тьилиси

### Кисть рабочего

В Доме культуры железнодорожников открылась персональная выставка самодеятельного художника Саркиса Айвазяна, организованная дорожным комитетом профсоюзов Закавказской железной дороги и правлением Дома культуры. Выставку открыл председатель Дорпрофсожа А. Гобианидзе. О творчестве старшего приемщика грузов станции Ереван ЗКВ ж. д. рассказала искусствовед Дома народного творчества Армянской ССР Л. Иса-

Саркис Айвазян с юношеских лет увлекся живописью, скульптурой. Он — участник рес-публиканских и всесоюзной художественных выставок. Тридцать лет самодеятельный художник работает на железнодорожном транспорте.

БАТУМИ

### Ароматные посылки

В Аджарии стоят горячие дни сбора урожая цитрусовых. Ежедневно десятки вагонов ароматной продукции отправляются из Кобулети, Чаквы и Батуми по самым различным адресам.

Около трех тысяч тонн оран жевых плодов послал трудяшимся Москвы, Ленинграда, Тбилиси, Мурманска, Дубно. Свердловска, Куйбышева других городов страны Батумский паковочный павильон.

Его работчики отправили первую в нынешнем году партию мандаринов на экспорт в Финляндию. Скоро по этому же адресу уйдет вторая крупная партия даров грузинской

хелвачаури

### Песню взяв в путь

На Зеленомысской туристской базе побывала группа писателей Аджарии. В клубе собрались любители поэзии. Прозаик В. Ахвледиани рассказал о современной грузинской литературе, о новых произвеписателей Аджарии. дениях Он же прочитал на русском языке два своих коротких рассказа, а также стихотворение Д. Катамадзе «Моей матери».

Поэт Н. Малазония беседовал с собравшимися о молодом поколении писателей автономной республики, прочи тал свое стихотворение «Рамаша». С чтением своих стихов выступили также поэты Д. Катамадзе и Е. Давитадзе.

ДЖАВ-А

### Свет в горах

При районном Доме культуры создан вокально-инструментальный ансамбль «Хурзарин» что в переводе на русский язык означает «сияние». В его репертуаре — осетинские, грузинские, русские песни, а также песни народов мира.

Выпускников музыкаль ной школы слушают не только в Лжава. Они выступают с концертами и в соседних Знаурском и Цхинвальском районах. Сейчас ансамбль готовит но-

вую программу, посвященную 30-летию победы над фашистской Германией.

КВАРЕЛИ

## По сигналу тревоги

Работники Гремского памят ника-музея заметили дым на склоне соседней горы - горели высохшая трава и кустарник. Вскоре огненные языки потянулись к старинному памятнику культуры «Самеба».

На тревожный сигнал прибыли учащиеся соседнего Енисельского профтехучилища и местной школы. Общими усилиями памятник был спасен.

## ПРИГЛАШЕНИЕ КЭКРАНУ

«РОМАНС О ВЛЮБ ленных». Новая картина, оставленная на киностудии «Мосфильм» режиссерфи Ан дреем Михалковым-Конча-ловским, рассказывает до-статочно обычную историю. Юноша и девушка любят друг друга, верят, что всегда будут вместе, весь мир для них солнечен и прекрасен. Но это только начало истории. Продолжение ее сурово, драматично и все же прекрасно. Путь героев лежит через испытания, потрясения, перез отчаяние и новое обретение себя.
— Эпиграфом к этой кар-

гине можно поставить слова Фейербаха о том, что никто из нас не создан для сча стья, но все мы созданы для жизни, а жизнь — это лю бовь, - говорит режиссер



Любовь во всех ее проявле ниях — к Родине, к матери женщине, как наиболее гу манное и полное выражение личности человека-стала ос-

ювной темой фильма. В главных ролях — выпускница Щукинского училища Елена Коренева и ак-тер МХАТа Евгений Киндинов. В фильме снимались И. Смоктуновский, И. Куп-ченко, И. Савина, Е. Соло-дова, В. Конкин, А. Збруев,

«СЧИТАНТЕ МЕНЯ ВЗРОСЛЫМ». Костя Авдонин — выпускник профес сионально-технического училища. Перед ним откры-лась самостоятельная дорога. Все шло хорошо, но однажды Костя испортил деталь. Не заглянул в чертеж и подвел чуть ли не все пред-приятие. Мастер строго отчитал своего подопечного за невним ательность. разгорелся и на собрании цеха. Мастеру Мыльникову не понравилось, что его пове дение осудили, что оно не всем пришлось по душе. Он есколько дней не ходит на авод, чтобы там почувствовали, что без него всем пло-хо. И предлог нашелся: за-болели сыновья-близнецы. что без него всем пло-

Между тем на заводе и впрямь без Мыльникова оплошали: никто не мог при думать способ обработки ой трудной детали. Мыль ников же у себя дома поти додумался, как до хоньку биться, чтобы деталь не кро-



шил разыграть своих товари Он предложил Косте выдать это изобретение за свое. Но тут Костя понял, что так можно зайти палеко. не захотел участвовать в

Авторы сценария А. Гельман, Г. Калецкая. Режиссер - постано в щ и к

В ролях: Ж. Гаврилов, Трифонов, Б. Чунаев, Гришко, М. Денисюк, Проскурин. Киностудия имени Горького.

### 0 вышли из печати

В. Курцхалиа, В. Карумилае. «Ленинский план строення социализма в СССР н его осуществление». Изд. Грузии. 187 стр Тираж 2,000 экз. Цена 63

Г. Пайчадзе, В. Джапаридзе. «Грузинские исторические памятники в городе Астрахани». «Мецниереба». 54 стр Тираж 10.000 экз Цена 40 коп.

Ш. Варшанидае. «Очерки из истории средневековой Аджарии». «Сабчота Аджара». 146 стр. Тираж. 2.000 экз. Цена 1 руб. 29 коп.
Т. Микеладзе. «Иссле-

довання по истории древней шего населения Колхиды и Юго-Восточного Причерноморья». «Мецниереба». 107 стр. Тираж 1 300 экз. Цена 1 руб. 79 коп.



ГРУППЕ ЛИДЕРОВ ТЕСНО. Вчера днем на меж дународном шахматном гурнире памяти В. Гоглидзе Тбилиси доигрызались от оженные партии. Бакинес Багиров победил польского мастера Шнапика, а две встречи вновь остались неероссмейстер Холмов имеет лишнее качество в партии со Шмидтом, но и польско ео мастера опасная контригра. Лишнее качество имеет и сухумен Тузовский в окончаний против тбилис ца Убилава, но исход борь

бы не ясен. Перед пятью заключительными турами в группе лидеров тесно, Исландец игурьонссон имеет 6,5 оч ка, Гуфельо, Георгадзе, ан гличанин Кин и Багиров во 6. Гаприндашвили — 5. Холмов — 5 очков при од ной отложенной партии. Ти овский и Убилава — по 4,5 очка при отложенной партии. У Гургенидзе — 4

У ФИНИША. Во Львове завершается финал XX обилейного чемпи о н а т о СССР по международным шашкам. За два тура до кончания турнира двое не потерпели ни одного поражения: москвичи меж дународный мастер В. Агаонов и экс-чемпион мира россмейстер В. Щеголев. Оба претендуют на победу з чемпионате. У Агафонові 12,5 а у Шеголева 11,5 оч ка, но последнеми осталось сыграть две партии, а его конкуренту одну.

Пятидесятипроцент н ы й результат имеет дебютакт первенства молодой тбилисский мастер Б. Шавердяч него 8 очков и дележ едьмого - девятого мест В последних типах тбилисеи выиграл у международного мастера Н. Сретенского (Калинин), сделал ничьи с международными мастерами Ципесом (Харьков) А. Могилянским (Рига) и В. Агафоновым.

НА РИНГЕ ЦХИНВА-ЛИ. Здесь завершил-ся всесоюзный турнир по боксу на приз дважды Героя Советского Союза генем приняли участие боксеры Москвы и союзных рес-публик — свыше 150 участников.

Пять дней шли бои на ринге Дворца спорта Сов-профа Юго-Осетии. В напряженной борьбе победителями турнира в порядке весовых категорий стали: В. Булат (Кишинев), А. Валиев (Цхинвали), А. Веснинский (Орджоникидзе), С. Петросин (Тбилиси), В Ваникевич (Тбилиси), А Петрусевич (Брянск), Рымбаев (Караганда), А Кокоев (Цхинвали), В. Андилевко (Севастополь) и В. Чайкин (Эстония).

БЕЛЯВСКИЙ УКРЕП-ЛЯЕТ ПОЗИЦИИ. В седьмом туре чемпионата СЕСР по шахматам Белявский укрепил позиции лидера, победив Альбурта и набрав пять очков. Цешковский вышграл у Ваганяна, Полугаевский — у Купрейчика. Вничью сыграли Савон -Григорян, Тайманов — Кузьмин. Три партии отло-

ЧЕТЫРЕ ПОБЕДЫ В ПЯТИ МАГЧАХ. Спортсмены ереванского «Арарата» победой в Провиденсе в матче по мини-футболу над командой «Океаниорс» -10:9 завершили турне по США. Их встреча с чемшонами Американской лиен по футболу и мини-фут болу проходила на закры том хоккейном стадионе. гостей пять мячей забил Маркаров.

Из пяти встреч в США фитболисты «Арарата» выиграли четыре, а одну све-

КУБОК ВНОВЬ У «ПАР-ТИЗАНА». Ватерполисты «Пиртизана» (Белград) в пятый раз завоевали Кубок европейских чемпионов, уч режденный югославской го ретой «Спорт» в 1963 годи В финале они победили вен герскую команду ОШЦ (Будапешт) со счетом 6:2 и вернули себе почетный приз после трехлетнего перерыва.



◆ СТРОИТЕЛЬСТВО нового моста в Варцихе ведет коллектив дорожного ремонтно-строительного управления № 12 Министерства автомобильных дорог республики. План нынешнего года строители, которыми руководит молодой инженер Коба Гогидзе, выполнили три месяца назад. Уже завершено возведение

На снимке: прораб К. Гогидзе и передовой строитель

Фото Г. Герсамия. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

## Поэтические мосты друже

В РУМЫНИИ ИЗДАТЕЛЬСТВОМ «МИНЕРВА» ВЫ- сателем и литературным крипущена «АНТОЛОГИЯ ГРУЗИНСКОЙ ПОЭЗИИ» тиком, который отмечае

С кажлым голом растет интерес к грузинской литературе как в нашей стране, так и за рубежом. Об этом свидетельствует большое копичество переводов произвеений поэтов и писателей Грузии на языки мира.

Большая дружба связывает грузинскую и румын-скую литературы. Она уходит своими корнями в глубь

В Румынии всем известен замечательный сын грузни-Ивериели - просветитель, художник, типограф, писатель, внесший огромный вклад в развитие культуры румынского народа. Его жизни и деятельности в Румынии посвящены десятки трудов. Изданы труды об Ивериели и в Грузии. Недавно в Румынии изда-

тельством «Минерва» выпущено полное собрание сочинений Антимоза Ивериели.

Составитель книги мынский ученый Г. Штремизданию описывает многогранную деятельность выдающегося сына грузинского

Заметным событием в культурной жизни Румынии явилось издание «Антологии румынского читателя с груинской поэзией, начиная с

ны Шота Руставели, Гарсеван Чолокашвили, Давид Гурамишвили, Бесики, Александр Чавчавадзе, Григол и Вахтанг Орбелиани, Нико-лоз Бараташвили, Илья Чав-чавадзе, Акакий Церетели, Важа Пшавела. Вторая часть книги посвящена современной грузинской поэзии, отчасти уже знакомой и полюбившейся румынскому читатедю. Это стихотворення С. Шаншиашвили, И. Гришашвили, Г. Табидзе, Т. Табидзе, Т. Табидзе, П. Иашвили,

Леонидзе, С. Чиковани, Бараташвили, К. Каладзе, И. Абашидзе, И. Нонешви-ли, Х. Берулава, М. Мачава-риани, М. Поцхиш в и л и, М. Квливидзе, Д. Чарквиани и многих других. Творчеству каждого из представленных поэтов предшествуют краткие сведения о нем, составленные литературов е д о м, профессором Г. Цицишвили. Предисловие к книге написа-но Марчелом Петрицюром,

румынским философом, пи-

рую родину. Далее он нишет, что философские мысли Гете XII века и кончая сегодняш-ним днем. В ней представлевложенные в уста Фауста прозвучали значительно рань ше в творчестве Ш. Руста-

> стихотворный размер шаири. По мнению М. Петришора «Антология грузинской поэ-зии» позволит румынскому читателю познакомиться с развитием творческого гения грузинского народа и проделать интересный экскурс в историю его культуры. В конце книги дана статья Георгия Цицишвили, в которой привоиятся ценные для румынско го читателя сведения об истории развития грузинской поэ зии, о видных ее представите

вели. Автор подробно анализирует язык поэмы Руставе-

Перевод произведений гру зинских поэтов на румын-ский язык осуществлен та-лантливым румынским поэтом Думитру Ионом.

Ф. ДЖИНДЖИХАШВИЛИ, кандидат филологических наук, вице-президент Грузинского отделения Общества советско-румынской дружбы.

## Мир Тимо Сарпанева

Имя этого финского художника-конструктора широко известно. Выставку его работ видели москвичи и минчане. Сейчас Сарпанева — гость столицы нашей республики.

Выставку, организованную в рамках научно-технического и культурного сотрудничества между СССР и Финляндией, открыл 9 декабря заместитель Председателя Министров Грузинской ССР В. И. Вадачкория. На церемонии открытия присутствовал заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР О. Е. Черке-

В двух залах Грузинского филиала Всесоюзного научно-исследовательского института технической эстетики размещена экспозиция работ Тимо Сарпанева. Это незначительная часть из всего того. что создал художник. Но даже и она красноречиво рассказывает о том. как мастер заставил говорить особым языком разнообразные материалы: сталь, стекло, чу-

гун. пластмассы. Уводя в необычный мир, дизайнер не кладет в основу творчества лишь отвлеченное эстетство. Сколь бы ни была привлекательна и одухотворенна форма, одна она грозит превратиться в игрушку, безделицу, способную украсить домашний очаг лишь ортодоксального эстета. У Сарпанева задача иная. Он, как ни один другой художник-конструктор, стремится сочетать красоту с удобством, максимальной полезно-

Мы с детства привыкаем к щей. Мила глазу окружность посуды, тюльпанное изящество фужера. И вдруг одним росчерком талантливой кисти художник расширяет наше представление о форме.

Почему бы не быть чайному или столовому сервизу из четырехугольных блюдечек и тарелок? Простой форма-лизм? Отнюдь нет. Специали сты утверждают, что подобная посуда занимает значительно меньше места на наших и без того ограниченных

«площади» столах. Или другая работа дизайнера. Треугольное стекло — бокалы, стаканы. Они достойны украсить квартиру и бу служить ничуть не хучем их цилиндрические Разрабатывая сте братья. дизайнер был верен все той же илее тармонии прекрасного и полезного Бокалы, стаканы, созданные им, легко размещаются друг на друге, «не утапливаясь», а дежно располагаясь пира мидкой. В результате посуду легко разместить даже в со временном тесноватом сер

Творения Сарпанева, представленные на тбилисской выставке, в основном из се рийного производства, новые разработки из вернисажа кдет та же судьба. Известны работы художника и у нас в стране. Различные принадлежности строительной техники украшают Кремлевский Дворец съездов. Дверные ручки использованы для оформления гостиницы «Иве-

Незаурядна деятельность что он, как правило, участвует не только в создании рабочего проекта предмета, но и разрабатывает его технологическую сторону для того, чтобы иметь возможность как можно точнее выразить зримую модель в предмете. Так было с изготовлением уже упомянутого треугольного стекла, так было и в его разработках для текстильной промышленности. Но об этом подробнее.

Представьте себе ткани: одна — сочное многоцветье радуги, другая-густая синь, переходящая в зеленую акварель. Эти материалы двусторонние. Тот, кто знаком с текстильным производством, знает, как непросто совместить рисунок на тканях с обеих сторон. Конструктору удалось добиться этого отно сительно дешевым способом за счет нового метода набив-ки. При этом машины не останавливаются для мойки, от одного цвета к другому на них можно переходить в процессе производства.

Но не только этим ограничивается работа дизайнера Предмет можно назвать готовым тогда, считает Сарпанева, когда он появится на прилавках магазинов. А до этого — упорная работа над формой, запуском в серийное производство, а затем оформлением упаковки, фирменного знака, организацией продажи.

Мир художника-конструктора Т. Сарпанева многообразен и интересен. Он подчинен цели сделать предметы окружающей нас действительности более привлекательными и содержательными. Выставка, несомненно, принесет пользу специалистам, инженерам, всем тем, кто работает над улучшением качества и эстетического содержания предметов быта.

Ю. ГАЛУСТОВ.



На снимках: предметы

из фарфора, стекла и нержа-

веющей стали, разработанные

художником-конструктором.

отношении.

## Твое мнение, зритель?

Это был не совсем обычный пектакль для марджановцев и, пожалуй, для зрителей. Веде после окончания спектакля зри-тели не разошлись, как обычно, по домам, а остались в зале, чтобы высказать свою точку зрения, поделиться своими мыслями о работе творческого коллектива создателей спек-такля «Невосполнимая чаща». «Невосполнимая чаша»

молодежный спектакль. Молоды и автор этой пьесы Пж. Мо ниава, и режиссер-постановщик Г. Тодадзе, и все его участники. И обсуждала спектакль в этот вечер тоже молодежьучастники семинара-совещания председателей советов молодых иченых вузов и наично-иссле овательских институтов рес-

Директор театра Р. Творадзе представил зрителям поста-новочную группу спектакля «Невосполнимая чаша», позна комил собравшихся с ысторией создания этой постановки и пригласил всех при нять участие в большом и от кровенном разговоре.

Много интересных мыслей на этой встрече высказали доктор филологических наук Г. Джавахишвили, кандидаты географических наук Р. Гачечиладзе и К. Билашвили, кандидат технических наук Т. Ходели, искусствовед Л. Киласония и дру-

Обсуждение прошло в непринужденной и творческой об-

> СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР «ЗАРИ BOCTOKA» ВЫИДЕТ 13 ДЕКАБРЯ

> > Редактор О. КИНКЛАДЗЕ.

объявления =

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ

ПРЕДПРИЯТИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ,

ВЛАДЕЛЬЦЕВ ЖИЛЫХ ДОМОВ!

наиболее опасный период года в пожарном

Наступил зимний отопительный сезон-

БОЛЬШИНСТВО ПОЖАРОВ В ЭТО ВРЕМЯ ПРОИСХОДИТ

ОТ ПОЛЬЗОВАНИЯ НЕИСПРАВНЫМИ ПРИБОРАМИ ОТОП-

ЛЕНИЯ, НЕ ОЧИЩЕННЫМИ ОТ САЖИ ДЫМОХОДАМИ, А

ТАКЖЕ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕИСПРАВНЫХ ЭЛЕКТРОУСТА-

ГРАЖДАНЕ!

ОТ ВАС ЗАВИСИТ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

пожарной безопасности объ-

ЕКТОВ НАРОДНОГО ХОЗЯИСТВА И

проверьте, все ли сделали вы

УПРАВЛЕНИЕ ПОЖАРНОЙ ОХРАНЫ

для того, чтобы предупредить

мвд и дпо грузии.

НОВОК И НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ.



◆ ВОЕННО-ГРУЗИНСКАЯ дорога вдохновляла красотой многие поколения поэтов, композиторов, художников. На снимке запечатлен участок дороги у въезда в Михета и вид на старинную крепость Бебрисцихе.



Фото С. Дарчиняна.

### *ТЕЛЕВИДЕНИЕ* СЕГОДНЯ

жилых домов.

пожар.

По первой программе. 10.05 — Из Москвы. Цветное телевидение. Утренняя гиммастика. 10.20 — Из Москвы. Новости. 10.30 — Из Москвы. «В гостях у И. Д. Папаника». 11.05 — «Душа в заветной пире». Фильм-концерт. 11.45 — Художественный фильм «Сибирячка». (2-я серия). 17.00 — Для поступающих в вузы. Ленция по химии. 17.45 — В помощь школам. Английский язык. 18.15 — Для школьников. «Наша телевизнонная почта». 18.50 — «Правовые знания - в массы», 19.00 - Киноочерк. 19.10 — Цветное телевидение Грузни, «Глобус», 20.00 — Концерт, 20.30 — «Трибуна писателя». Э. Маградае. 21.00 — «Моамбе» информационная программа. 21:30— «Спортивное обозрение». 22:00— из москвы. «Время»— информационная программа. 22:30— из москвы. Цест Киноочерк. 19.25 — Для студентов. Лекция по теории машин и механизмов. 20.10 — «Киноафиша». 20.40 — Объявления. 20.45 — Художественный фильм «Дача».

урожая риса деревни в Малайзии на несколько дней погружаются в густой новых посадок. Ежегодно в стране сжигается свыше 250 тысяч тони со-

Однако недавно специалистам национального института научных и прочышленных исследований удалось изготовить из рисовых стеблей панели, пригодные для строительства домов. После специальной обработки панели метод получения питательного белне горят, достаточно прочны и не под-

 Сразу же после каждого сбора, для условий Малайзии. Самым главным же достоинством панелей является их дешевизна и простота в изгодым — крестьяне жгут рисовую со- товлении. Уже составлены планы стропому, чтобы высвободить поля для ительства предприятий по изготовлению таких панелей в рисоводческих штатах страны. Работники института считают, что их открытие имеет большое будущее не только для Малайзии, но и для всей Юго-Восточной Азии.

• Лондонская лаборатория нефтядаются термитам, что немаловажно природного газа с помощью бакте- тонных шумов, облегчающих засыпа- темы».

рий. Этот продукт содержит 75 про- ние», оказался шум стиральной машицентов белка и предназначен для ны и пылесоса. Звуки пианино, кларобогащения кормов. По своим каченета, арфы, барабана, ксилофона и ствам он не уступает соевой муке.

◆ В токийской больнице Айику изучалась реакция ста малышей на простые звуки, музыку и голос человека. Ребенок избирательно реагирует на звуки буквально со дня рождения, успокаивают. гамма его реакций обогащается с

женский голос признаны хорошим стимулятором положительных эмоций. На мужские же голоса младен цы реагируют слабо. Исследователи полагают, что двухтактные ритмы возбуждают ребенка, а четырехтактные

Исследование проводилось по заного концерна «Шелл» разработала каждым месяцем. Выяснилось, что казу фирмы грамзаписи, заполонивдети легче засыпают не только под шей все магазины «пластинками для кового продукта непосредственно из колыбельные песни. В числе «моно- младенцев на колыбельные и бодрые